



**TAGAL**

# CATÁLOGO DE SERVICIOS

# Índice

Contents



- 4 Nosotros**  
*About us*
- 6 Misión y visión**  
*Mission and vision*
- 8 Valores**  
*Values*
- 12 Productos**  
*Products*
- 14 Suministro por tierra**  
*Supply by land*
- 18 Suministro por mar**  
*Supply by sea*
- 22 Servicio de pistoleo**  
*Delivery service*
- 26 División de gasolineras**  
*Gas station division*
- 30 Plantas de almacenaje**  
*Storage plants*
- 32 Villahermosa**  
*Villahermosa*
- 34 Coatzacoalcos**  
*Coatzacoalcos*
- 36 Certificaciones**  
*Certifications*
- 40 Incorporáte**  
*Join us*
- 42 Nuestras unidades**  
*Our transport units*
- 45 Cobertura**  
*Distribution area*
- 46 Plantas de almacenamiento y autotanques**  
*Storage plants and tank trucks*
- 48 Nuestros operadores**  
*Our operators*
- 50 Seguridad y logística de transporte**  
*Transports security and logistics*
- 52 Servicios adicionales**  
*Additional services*
- 54 Política del sistema de gestión integral**  
*Integrated management system*
- 56 Objetivos del sistema de gestión integral**  
*Objectives of the integrated management system*

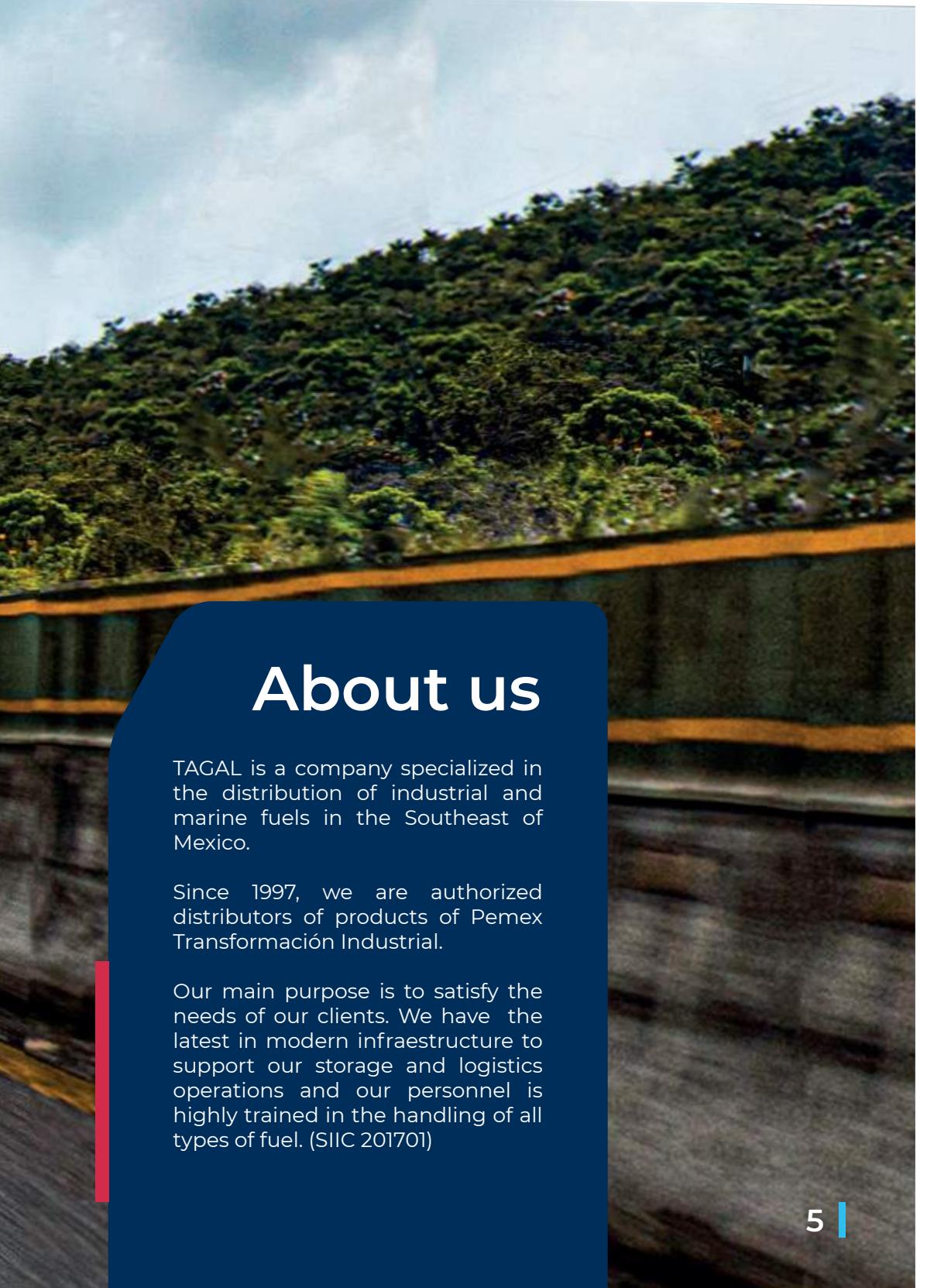


## Nosotros

Tagal es una empresa especializada en la distribución de combustibles industriales y marinos en el sureste de México.

Desde el año 1997, somos distribuidores autorizados de productos Pemex Transformación Industrial.

Nuestro objetivo principal es satisfacer la demanda de nuestros clientes, para lo cual contamos con la infraestructura más moderna en almacenaje y logística, además de personal altamente capacitado en el manejo y operación de todo tipo de combustibles. (SIIC 201701)



## About us

TAGAL is a company specialized in the distribution of industrial and marine fuels in the Southeast of Mexico.

Since 1997, we are authorized distributors of products of Pemex Transformación Industrial.

Our main purpose is to satisfy the needs of our clients. We have the latest in modern infrastructure to support our storage and logistics operations and our personnel is highly trained in the handling of all types of fuel. (SIIC 201701)

## Misión

Somos una empresa de servicios en el suministro de combustibles que mejora continuamente las condiciones internas de la organización, promoviendo el desarrollo integral de su personal y comprometidos con el entorno social. Nuestra finalidad es brindar un servicio de calidad, con seguridad y respeto al medio ambiente.

## Visión

Ser una empresa líder en el suministro de combustibles, rentable, confiable, y competitiva, reconocida por los clientes en la calidad de sus servicios y el cuidado de la seguridad y salud de sus colaboradores, así como el respeto al medio ambiente y el entorno social.

## Mission

We are a fuel supply company which constantly improves its internal organization conditions, promoting the integral development of our personnel and committed to the social environment. Our purpose is to offer high-quality service, ensuring safety and respecting the environment.

## Vision

To be a leading fuel provider, profitable, trustworthy and competitive, reknowned for the quality of its services as well as its care for the health and safety of its personnel and its respect for ecology and the social environment.



# Valores

## Seguridad

En Tagal garantizamos la seguridad de nuestros clientes, colaboradores y partes interesadas mediante el cumplimiento de las normas aplicables.

## Servicio al cliente

Brindamos a nuestros clientes el mejor servicio y una atención personalizada para satisfacer sus requerimientos.

## Responsabilidad

Estamos comprometidos con el entorno social y el cumplimiento de las obligaciones morales y legales aplicables.

## Conciencia ecológica

Mediante la concientización de sus colaboradores, Tagal difunde la importancia del cuidado al medio ambiente.

# Values

## Safety

Tagal guarantees the safety of our clients, personnel and interested parties through the fulfillment of applicable norms.

## Customer service

We provide our customers with the best service and personalized attention in order to meet their requirements.

## Responsibility

We are committed to the social environment and to complying with all applicable moral and legal obligations.

## Ecological awareness

Through increasing the consciousness of our personnel, Tagal helps raise awareness of the importance of environmental care.



# PRESENTE EN LOS PRINCIPALES PUERTOS

PRESENT AT THE MAIN PORTS





## Products

Los combustibles de Pemex Transformación Industrial que estamos autorizados para distribuir:

## Products

The fuels that we distribute which are authorized by Pemex Transformación Industrial are the following:

COMBUSTIBLE / FUEL	USO / USE
<b>PEMEX Magna®</b>	Vehículos automotrices <i>Motor vehicles</i>
<b>PEMEX Premium®</b>	Vehículos automotrices <i>Motor vehicles</i>
<b>PEMEX Diesel®</b>	Vehículos automotrices <i>Motor vehicles</i>
<b>PEMEX Diesel® MARINO</b>	Embarcaciones <i>Boats &amp; ships</i>
<b>PEMEX INDUSTRIAL Diesel</b>	Máquinas y calderas <i>Machines and boilers</i>



# SUMINISTRO POR TIERRA

SUPPLY BY LAND



## Servicios terrestre

- Fletes de combustibles, petroquímicos y líquidos en general
- Servicio de almacenaje
- Reparto de combustible a domicilio (pistoleo)
- Maniobras de carga y descarga de combustible
- Instalación y mantenimiento de tanques de autoconsumo
- Limpieza de tanques
- Diseño y creación de imagen (estaciones de servicio)
- Suministro de combustible a flotillas de transporte en nuestras instalaciones mediante el uso de tarjetas electrónicas
- Venta e instalación de sistemas de carga de combustible a unidades a través de un sistema de tarjetas personalizadas
- Servicio de vigilancia en carretera de transporte de combustible

## Our services by land

- Transportation of fuels, petrochemicals and related products
- Storage service
- On-site fuel delivery
- Fuel loading and unloading manoeuvres
- Installation and maintenance of fuel tanks
- Tank cleaning
- Design and image (service stations)
- Fuel delivery to transport fleets at our installations, using electronic cards
- Selling and installation of systems for fueling by means of personalized cards
- Surveillance service for tank trucks en route



# SUMINISTRO POR MAR

SUPPLY BY SEA

# Servicios marítimos

En la división de Operaciones Marinas, ofrecemos los siguientes servicios para las operaciones costa afuera en el Golfo de México:

- Transporte, almacenaje y trasiego de diesel marino, agua, cemento y barita para embarcaciones e instalaciones costa afuera.
- Transporte de personal y equipos para asistir las operaciones en las instalaciones costa afuera.

Las características de las embarcaciones abastecedoras son:

Embarcación 1:

- Posicionamiento Dinámico Clase 2
- Bandera Mexicana
- Capacidad de Oil Recovery
- Área libre de cubierta: 712 m<sup>2</sup>
- Capacidad de almacenaje líquido: 3600 m<sup>3</sup>
- Capacidad de almacenaje sólido: 238 tn

Embarcación 2:

- Bandera Mexicana
- Área libre de cubierta: 307 m<sup>2</sup>
- Capacidad de almacenaje líquido: 950 m<sup>3</sup>

## Services by sea

In our Marine Operations division, we offer the following services for offshore operations in the Gulf of Mexico.

- Transportation, storage and transfer of marine diesel, water, cement and barite for offshore installations and vessels.
- Transportation of personnel and equipment for assisting in operations at offshore installations.

The characteristics of the Platform Supply Vessels are the following:

Vessel 1:

- Dynamic Positioning Class 2
- Mexican Flag
- Oil Recovery Capacity
- Free deck area: 712 m<sup>2</sup>
- Liquid storage capacity: 3600 m<sup>3</sup>
- Solid storage capacity: 238 t.

Vessel 2:

- Mexican Flag
- Free deck area: 307 m<sup>2</sup>
- Liquid storage capacity: 950 m<sup>3</sup>





## 「 Servicio de pistoleo: La estación va a tu unidad

Uno de los servicios que ofrece Tagal es el despacho de combustible mediante la modalidad de Pistoleo.

Esto consiste en la carga de combustible directamente donde se sitúe el vehículo, maquinaria, contenedor, bidón, tote, generador de energía u otro.

En dichas cargas, se expediten tickets con información relacionada con cada uno de los despachos realizados.

Nuestros equipos son calibrados periódicamente por terceros acreditados ante la EMA.

## 「 Delivery service: The station goes to you

One of the services Tagal offers is the dispatching of fuel on site.

The product is brought to the location of the vehicle, container, barrel, tote, generator, etc.

The system supplies tickets with all the information pertinent to each service.

Our equipment is calibrated periodically by EMA-accredited personnel.

**POR MAR Y TIERRA  
ESTAMOS EN CAMINO**

WE ARE ON THE WAY BY SEA AND LAND





# DIVISIÓN DE GASOLINERAS

GAS STATION DIVISION



## Único e Innovador: Estaciones de servicio Tagal

El diseño arquitectónico de las nuevas estaciones de servicio Tagal está ideado para que sean altamente reconocibles a largas distancias por los conductores, ya sea de noche o de día. Su estructura triangular con el logotipo de Tagal funciona como un gran espectacular para aquellos clientes potenciales que transiten por los alrededores.

Además cuenta con formas y colores distintivos que favorecen e impulsan el posicionamiento de la marca en el consumidor, así como pantallas publicitarias en cada módulo y luces LED de última tecnología que le agregan al diseño un toque contemporáneo.

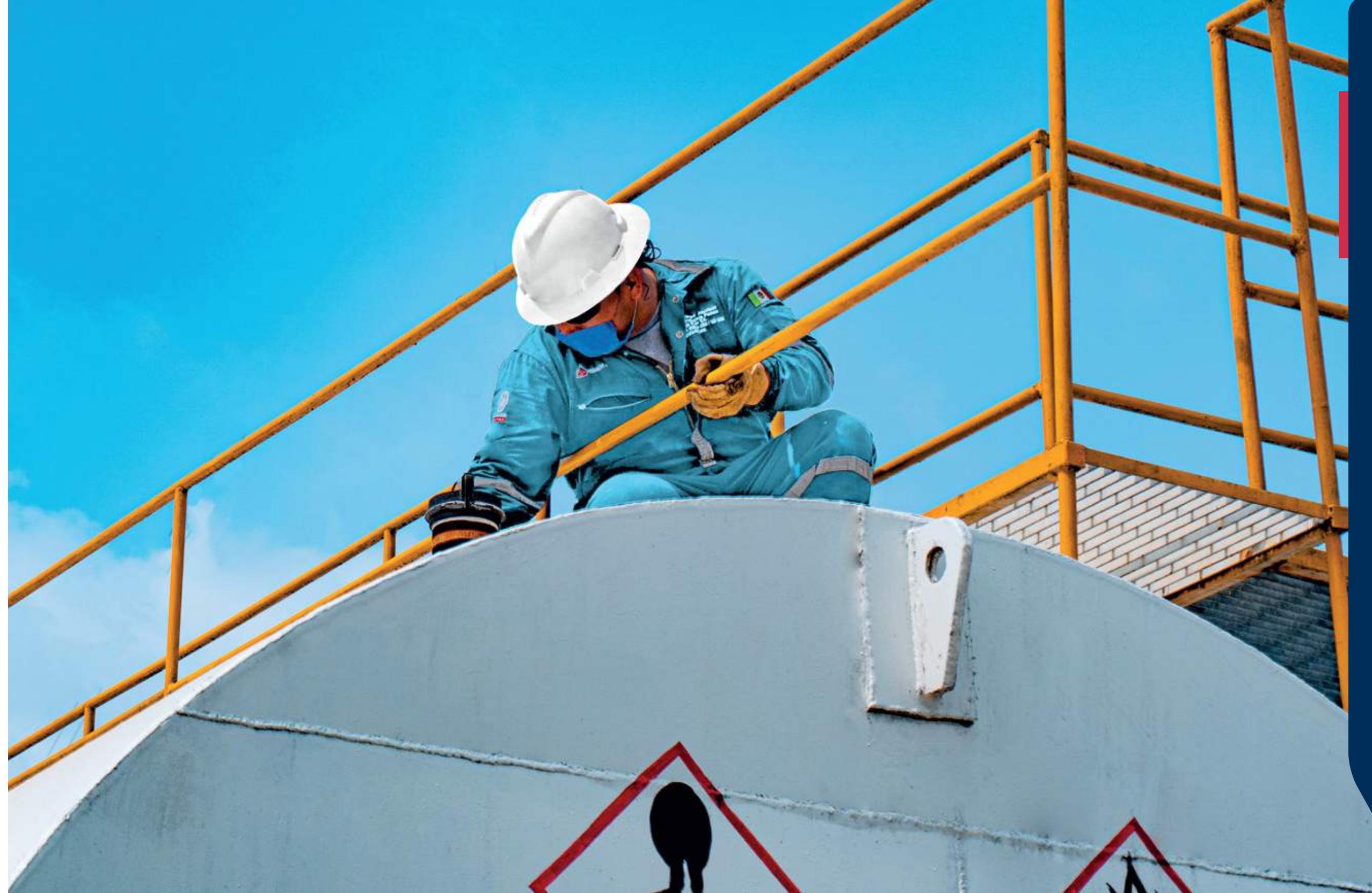
Pensando en el futuro, los avances tecnológicos y el cuidado del medio ambiente, las estaciones de servicio Tagal contarán con áreas de recarga energética para los vehículos eléctricos, teniendo así una característica única e innovadora que nos posiciona por encima de nuestros competidores.

## Unique and Innovative: Tagal service stations

The architectural design of the new Tagal service stations was created in order to make them instantly recognizable by drivers from a distance, day or night. Their triangular structure with the Tagal logo functions as a huge billboard for potential customers.

In addition, the design includes distinctive forms and colors which favor and promote the positioning of the brand, as well as advertising screens in each module and the latest in LED lighting, adding a contemporary touch.

Thinking of the future, advances in technology and care for the environment, Tagal service stations will have a recharging area for electrical vehicles, thus giving them a unique and innovative characteristic which puts us above our competitors.



# PLANTAS DE ALMACENAJE

STORAGE PLANTS

## Plantas de almacenamiento

Tagal cuenta con 2 plantas de almacenamiento temporal con la más alta tecnología de vanguardia en el manejo y medición de combustibles. Su capacidad global es de 1600 m<sup>3</sup> y cumplen con las normas de protección civil, protección al medio ambiente y regulatorias del sector energético.



## Villahermosa

Ubicación:  
Av. Cobre 106  
Col. Cd. Industrial  
C.P. 86010  
Villahermosa, Tabasco, México.  
Tel: (+993) 3 53 33 90 ó 1 40 66 90  
Capacidad de almacenaje: 600 m<sup>3</sup>

Location:  
Av. Cobre 106  
Col. Cd. Industrial  
C.P. 86010  
Villahermosa, Tabasco, Mexico.  
Phone: (+993) 3 53 33 90 or 1 40 66 90  
Storage capacity: 600 m<sup>3</sup>

## Coatzacoalcos

Ubicación:  
Carr. Transísmica Km 7.5  
Col. Tierra Nueva  
C.P. 96496  
Coatzacoalcos, Veracruz, México.  
Tel: (+921) 210 55 80 ó 210 54 69  
Capacidad de almacenaje: 1000 m<sup>3</sup>

Location:  
Carr. Transísmica Km 7.5  
Col. Tierra Nueva  
C.P. 96496  
Coatzacoalcos, Veracruz, Mexico.  
Phone: (+921) 210 55 80 or 210 54 69  
Storage capacity: 1000 m<sup>3</sup>



## Storage plants

Tagal owns two storage plants which are equipped with the latest technology for the measuring and handling of fuels. These plants have an overall capacity of 1600 m<sup>3</sup> and comply with all the norms of civil protection, environment protection and regulations of the energy sector.

# CERTIFICACIONES

CERTIFICATIONS

ISO 45001  
BUREAU VERITAS  
Certification



ISO 9001  
BUREAU VERITAS  
Certification



ISO 14001  
BUREAU VERITAS  
Certification



**UNA EMPRESA  
100% MEXICANA**

AN ALL-MEXICAN COMPANY





## Distribuidor asociado Pemex

Tagal, distribuidor exclusivo marca Pemex, ofrece los mejores márgenes comerciales del mercado. Esto deriva de nuestros volúmenes de venta y de las terminales de almacenamiento y reparto en las que nos abastecemos, que se encuentran en la zona con el precio más económico del país (Veracruz y Pajaritos).

### Financiamiento

Este programa le permite a nuestros clientes disfrutar de hasta 7 días de financiamiento con carta de crédito bancario.

De igual forma existe la opción de solicitar un financiamiento mayor con un costo negociable. Acércate y pregunta cuáles son los requisitos.

### Inventario garantizado

Con nosotros tienes disponibilidad de inventario las 24 horas el día, los 7 días de la semana, los 365 días del año.

Somos una empresa orgullosamente mexicana, socialmente responsable y comprometida con nuestro entorno.

## Associated Pemex distributor

Tagal, exclusive distributor of the Pemex brand, offers the best profit margins. This derives from our sales volume and from the storage and distribution terminals we use, which are located in the zone with the best prices in the country (Veracruz and Pajaritos).

### Financing

This program allows our clients to obtain up to 7 days financing with a letter of credit.

We also offer the option of extended financing with a negotiable price.

Feel free to contact us about the requirements.

### Guaranteed inventory

With us you can be sure of availability 24/7, 365 days of the year.

We are a proudly Mexican company, socially responsible and committed to the environment.

# Nuestras unidades

Contamos con una flotilla de más de 50 unidades de transporte modernas que cumplen con las normas oficiales de la SCT, además cuentan con la tecnología necesaria para asegurar que tu pedido llegue en tiempo y forma a tus instalaciones, donde sea que lo necesites.

Todas cuentan con rastreador satelital y un equipo de monitoreo las 24 horas para situar tu pedido de manera precisa cuando lo requieras, garantizando la entrega del material sin contratiempos.

Además, nuestros tanques están fabricados con acero inoxidable, material que garantiza el perfecto estado del producto, ya que elimina la posibilidad de residuos contaminantes, conservando sus características.

# Our units

Our fleet consists of over 50 modern transport units that comply with the regulations of the Mexican transport ministry and possess the necessary technology to ensure that your order arrives on time wherever you need it.

They are all equipped with tracking devices, monitored 24/7 to locate your order with precision whenever you need it, guaranteeing hassle-free delivery.

In addition, our tanks are constructed of stainless steel, which guarantees the product's perfect condition, since it eliminates the possibility of contaminating residues and preserves its characteristics.

Capacidad Capacity	Unidad Unit
10	m <sup>3</sup>
20	m <sup>3</sup>
30	m <sup>3</sup>
40	m <sup>3</sup>
60	m <sup>3</sup>





## Manager

Contamos con la más alta tecnología en sistemas de descargas marítimas. El vehículo Manager tiene un medidor de flujo Coriolis Micro Motion de acero inoxidable de alta precisión.

Dicho equipo permite obtener mediciones más fiables y precisas en cada uno de los despachos. Cuenta con impresora de reportes de entrega, ideales para el uso en nuestro ramo.

## Manager

We use the latest technology in maritime fuel unloading systems. Our Manager vehicle is fitted with a high-precision stainless steel Coriolis Micro Motion flow meter.

This device allows for more reliable and precise measurements in each delivery and is equipped with a printer for service reports, ideal for the use of our sector.

## Cobertura

Con nuestra gran flotilla de unidades, impartimos servicio a más de la mitad del territorio nacional: Veracruz, Tabasco, Chiapas, Oaxaca, Puebla, Campeche, Quintana Roo y Yucatán.

Tagal dispone de instalaciones de almacenamiento en Coatzacoalcos y Villahermosa que operan de lunes a domingo.

## Distribution area

With our grand fleet, we deliver service to more than half of the country's territory: Veracruz, Tabasco, Chiapas, Oaxaca, Puebla, Campeche, Quintana Roo and Yucatán.

Tagal has storage installations in Coatzacoalcos and Villahermosa which operate Monday through Sunday.



## Nuestras plantas de almacenamiento y autotanques cuentan con:

- Permisos para almacenamiento y transporte de combustibles
- Instalaciones, tanques y autotanques con calibración de NICE autorizados por Pemex Refinación
- Pólizas de seguro de protección de responsabilidad civil y derrame ecológico
- Cumplimiento de normas de pesos y dimensiones de la SCT
- Medidores mecánicos y electrónicos con impresión de ticket
- Certificados bajo las normas ISO 9001, ISO 45001 y ISO 14001
- Localizador satelital

## Our storage plants and tank trucks are equipped with:

- Permits for the storage and transportation of fuels
- Facilities, tanks and tank trucks calibrated by NICE and authorized by Pemex Refinación
- Insurance for protection of civil responsibility and ecological damage
- Compliance with weight and measurement the norms of the SCT
- Mechanical and electronic measuring instruments with ticket printing
- Certificate under the norms ISO 9001, ISO 45001 and ISO 14001
- Tracking device



## Nuestros operadores

Nuestros operadores de autotanques cuentan con:

Registro de IMSS

Licencia de conducir tipo "E"

Constancia de cursos de capacitación en:

- Manejo, transporte y almacenamiento de materiales y residuos peligrosos
- Programa de inducción a la seguridad
- Primeros auxilios y combate de incendios
- Manejo defensivo y H2S
- Anexo SSPA de Pemex

## Our operators

Our tank truck operators are equipped with:

IMSS registration (social security)

Driver's licence type "E"

Training course diploma in:

- Handling, transportation and storage of fuels
- Rig pass
- First aid and fire fighting courses
- Defensive driving and H2S
- Annex SSPA of Pemex





## Seguridad y logística del transporte

Tagal cuenta con diferentes sistemas de logística en todas nuestras unidades, que nos permiten obtener la siguiente información 24/7.

- Ubicación de las unidades
- Comunicación con el personal
- Hábitos de manejo (frenadas bruscas, exceso de velocidad, paradas, etc.)
- Vista satelital
- Historial de la ruta
- Alarma en caso de robo
- Sabotaje de dispositivos
- Protocolo de reacción en caso de robo
- Custodia (guía)

## Transport security and logistics

Tagal has different logistics systems in our units which provide the following information 24/7:

- Tracking of equipment
- Communication with personnel
- Driving habits (abrupt braking, speeding, stops, etc.)
- Satellite view
- Route tracking and history
- Alarm in case of robbery
- Sabotage
- Reaction protocol in case of robbery
- Security escort

## **Servicios adicionales**

- Tanque de almacenamiento, bomba y pistola para descarga
- Limpieza y mantenimiento del tanque (mano de obra)
- Capacitación en el uso y manejo del combustible así como equipo de descarga
- Señalamientos de tipo de combustible y rombo de seguridad

## **Additional services**

- Storage tank, pump and nozzle
- Tank cleaning and maintenance
- Training in the use and handling of fuel and equipment
- Security and fuel type signs



## **Suministro ferroviario**

Desde el año 2000, somos Distribuidor Autorizado para suministrar diesel a los ferrocarriles de la Ruta Chiapas-Mayab.

## **Railway supply**

Since 2000, we are authorized distributors for the supply of diesel to the railway system of the Chiapas-Mayab route.

## Política del sistema de gestión integral, calidad, medio ambiente, seguridad y salud en el trabajo

Tagal es una empresa que ofrece servicios de suministro de diesel a compañías nacionales e internacionales pertenecientes al cluster del petróleo y se distingue por su eficiencia y competitividad. Ofrece servicios de calidad, preservando el medio ambiente y la seguridad y salud de los colaboradores, mediante la administración de sus riesgos, el cumplimiento normativo, la participación y consulta, vinculado con los requisitos legales y reglamentarios aplicables y comprometidos con la mejora continua.

Nuestros compromisos son:

Salvaguardar la seguridad y salud de las partes interesadas, implementando y manteniendo procesos adecuados a la organización con un enfoque en la prevención de incidentes y lesiones.

Prevenir las afecciones al medio ambiente, apegándonos al sistema de gestión integral, el cual se evalúa y actualiza periódicamente.

Cumplir todos los requisitos aplicables a la organización dispuestos en la legislación y normatividad vigente, así como los compromisos adquiridos con los clientes.

Implementar y mantener un sistema de gestión integral que promueva la mejora continua, la protección del medio ambiente, la seguridad y salud en el trabajo, mediante la participación activa de las partes interesadas.

Asegurar, a través de medidas adecuadas, la protección de las instalaciones y la integridad física de las parte interesadas durante su permanencia en las mismas con motivo de trabajo.

## Integrated management system, quality, environment, safety and health at the workplace

Tagal is a firm that supplies diesel to national and international companies in the oil sector, distinguished by its efficiency and competitiveness. We offer quality service while preserving the environment and ensuring the safety and health of our staff, by risk management, compliance with norms and applicable legal requirements, participation and consulting.

We are committed to:

Protecting the safety and health of all interested parties by implementing and maintaining adequate processes focused on accident prevention.

Preventing damage to the environment through an integrated management system, periodically evaluated and updated.

Complying with all applicable requirements, according to current legislation and norms, as well as commitments acquired with our clients.

Implementing and maintaining an integrated management system which promotes continuous improvement, environment protection, safety and health at the workplace through active participation of all interested parties.

Ensuring, through adequate means, the protection of the facilities and the physical safety of all interested parties while present at the workplace.

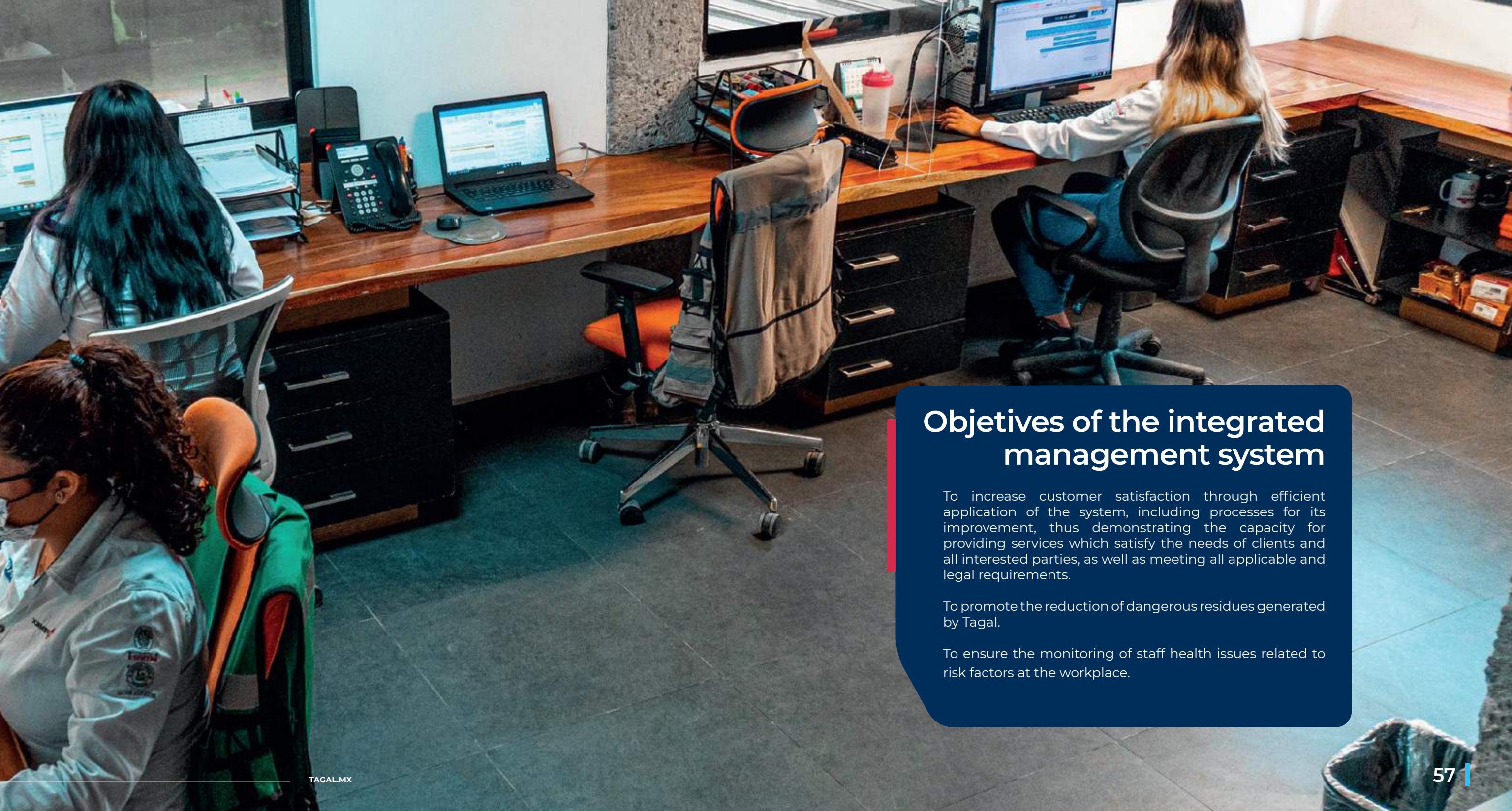


## Objetivos del sistema de gestión integral

Aumentar la satisfacción del cliente a través de la aplicación eficaz de SGI, incluidos los procesos para la mejora del mismo, demostrando la capacidad para proporcionar servicios que cumplan los requisitos del cliente, de las partes interesadas, los legales y reglamentarios aplicables.

Promover la reducción de los residuos peligrosos generados en Tagal S.A. de C.V.

Asegurar la vigilancia y el monitoreo del estado de salud de colaboradores asociados con factores de riesgo en el trabajo.



## Objectives of the integrated management system

To increase customer satisfaction through efficient application of the system, including processes for its improvement, thus demonstrating the capacity for providing services which satisfy the needs of clients and all interested parties, as well as meeting all applicable and legal requirements.

To promote the reduction of dangerous residues generated by Tagal.

To ensure the monitoring of staff health issues related to risk factors at the workplace.



**EMPRESA  
SOCIALMENTE  
RESPONSABLE**

*"La calidad de los individuos y el trabajo en equipo  
es el combustible que nos impulsa al éxito"*

*Zinto Hernández*

PRESIDENTE DEL CONSEJO DIRECTIVO



# Redes sociales

 @TagalMx  @TagalMx  @TagalMx  @TagalMx

Villahermosa, Tabasco, México  
[www.tagal.mx](http://www.tagal.mx)